



SETMANARI BILINGÜE Y HUMORÍSTICH COM ÉLL TOTSOL

Movilización política

El próximo mes que viene, hay Elecciones Municipales.

La politiquería empieza a moverse

Bajo la luz artificial, consumen horas y mas horas los políticos estudiando el Censo Electoral para calcular el número de electores muertos o desaparecidos que ingresarán en las urnas celosamente custodiadas por competentes interventores cuya artimaña conocen al dedillo.

Ya pasó de moda la propaganda Electoral cantando las glorias de su Jefe, pues que ni los mauristas pueden presentar a Maura como una Concepción Inmaculada, ni los conservadores a D. José Socías como salvador de La Roqueta, ni los liberales Weyleristas a Weyler como privilegiado isleño, ni los liberales Alejandró-sellonistas al novel Hijo Ilustre de la M. N y L. C. de Palma como esperanza del porvenir, ni los republicanos a Doña República porque con toda seguridad será tardía, ni los católicos a D. Jaime como futuro Rey libertario regional, ni los socialistas al compañero Bisbal como combatiente del capitalismo, ni los civicos a D. Gerónimo Massanet como cívico intachable, ni, en fin, npdie puede presentar un *caballo blanco* al Pueblo, porque este sacrificado Pueblo, este inmolado Pueblo, este Pueblo que hasta hoy va sufriendo con soberana paciencia las irrupciones de sus administradores, los mangoneos de estos políticos profesionales, de estos comediantes de la farsa, conocedor ya del *pavo*, vuelveles la espalda y, o bien se abstiene de votar, o vota la primera candidatura que le viene a mano, o vende su voluntad por una misera cena extraordinaria, privándose así del ordinario puchero que han de hacerle imposible los peleles de trapo y paja.

¿Que pueden decir al Pueblo unas hombres que a su paso por el Consistorio no han sabido o no han querido abastecer la Ciudad y en 18 de Febrero de 1918 provocaron el asalto del carbón por cuya causa Palma tiñóse en sangre y el dia del aniversario de dicho asalto no pudieron o no quisieron evitar el saqueo general? ¿Que pueden hacer estos hombres sino arrodillarse ante el pueblo y cantar el *mea culpa*?

Hay que ver los desastres surgidos en los años 1918 y 1919, el Pueblo muriéndose de hambre, los concejales haciendo pantomima bufa, prometiendo el oro y el moro, culpando al unisono a nuestros representantes en Cortes, pero, apesar de todo esto, siguen militando en las filas políticas, dirigidos bajo la aprovechada batuta de sus Jefes (los culpables según ellos) dejando al Pueblo que se divierta lamiendo al aire aullidos de fiera acorralada y hambrienta.

Por lo que se deriva del pastel político confeccionado estos últimos días, podríamos ya mas o menos predecir de que elementos se compondrá el nuevo Consistorio, pero como que el que escribe no ha nacido para profeta, no quie-

re intentar adelantar acontecimientos con el fin de evitar el chanchullo quien estribaría en decir si se hace propaganda a los del bando X o a los del partido Z.

Sucesivos artículos, irán destinados a poner el Pueblo en guardia, pero antes para ello es menester que conozcamos quienes son los genios que aspiran o se reganchan al fajín.

Al conocer los santos, fácil nos será adivinar sus milagros

Un compás de espera.

JORGE MARTÍ ROSELLÓ.

Barcelona—Enero—1920

Dormint y roncant somiava.....

Vatx volé comensá s'añy nou com a bon cristiá, y per axó es dia de Sant Manolo venguent de dormí de fora casa, promesa que tenia feta d'acabá s'añy com a bon mascle, m'en entr a s'iglesi de Betlém, dispost a confesarmé

¡Que t'hi ha de jent pecadora a Barcelona! Hey havia una *cola* a n'es confesonari, mes llarga que sa vida d'un tio usuré que jo coneix, però, poch a poch, varen anà despatxant beatos y beatots, hasta que a la fi tocá es turno a n'es condemnat que axó escriu

—¿Cuants de pecats tens?

—¡Molts Pare! ¡Molts! Basta dirli que fa un añy redó que no m'he confesat.

—Sent axí, comensarém p'es Manaments de la Ley de Deu.

—Axi com trobará Pare.

—El primé, amarás a Deu sobre totes les coses ..

—He fet lo contrari, moltes y espesses vegades y porque es conveusi, com que heu duch apuntat, l'hey diré per cert. Total, 69.969. Avant.

—El segón, no jurarás el sant nom de Deu en và

—¡Juroments falsos! ¡Cuantes famellas han caigudes seduides per ses meues promeses! Total, 69.

—El tercer, santificarás las festes.

—Com que heyá feines que ún no les pot aplassá per un'altra dia y essent ses festes dies de ball a n'*El Globo*, a *La Bohemia*, a *La Paloma*, al *Iris Park*... ja veurá, casi tots es diumenjes y festes trabayava, feya *escapades*, ma comprén? coses de joves ¿sap? Total d'*escapades*, 69.

—El cuart honrarás pare y mare.

—Es meus no es pore queixá, pero lo que es a n'es pares de ses meues 69 *victimas*, com pot comprender los he deshonrats 69 vegades.

—El quint no matarás.

—69 xinxes cada vespre

—69, si Pare, 69.

—Molta afició tens a tan inmoral número. Aném endavant. El sisé...

—Alto Padre Per evitá molestias y parau-les miraré sa llista Total, 69,669 vegades ..

NUMERO PROVISIONAL

—¡Ca Berret! Embuster.

—Pare, l'hey jur, basta dirli que fa un añy que no hem via confesat.

—¿Que et creus que jo no sé amb'un añy ses vegades que un homo pot saltá a n'el sisé?

—Es que hey ha hagut dies d'extraordi- nari.

—Jo tench mes resistencia que tu y may he pogut triplicá. ¿Que ta creus que dormim?

—Pare, li jur que ..

Apa, deixés demostrar
que ets presumit sense cédula.
Pues si axó fos veritat,
petirias de sa médula.
¿Que et creus que no heu he provat?

CAP VERJO.

Llit estern—(Barcelona)—Jané—1920.

Bona feina

Pint. Si voleu feina curiosa
en s'ofici de pintá
a n'en Gay heureu d'aná
perque la fá molt hermosa
y barato heu fá pagá

Pinto

D'INCA

Sesió Municipal

Anit per esser dijous, nostros administrados municipals celebren sesió; asisteixen Alcalde y 3 señós concejals y de expectadós unicament s'han presa sa molestia (o es gust) de asistir 7 empleats d'es Municipi lo cual ma fa sospità que algo anormal deu sutehi. Lletjida aprovada y firmada s'acta anterior, sa dona conta de varies instances sobre reformes y millores les cuales pasen per estudi a sa comisió respectiva; luego mos parlen novament de BLAT y vorém de sortir del pas, despues sa dona lectura a llista interminable de entrades y sortides donantsé es cas que tenim dobbés en Caixa. ¿Que ensumau malisiosos? ¡Tenim 754 pessetes!! en dobbés, que caray, se acabó sa miseri, dich jo para mis adentros, pero, de repente, es concejal D. Ramon Reus pregunta com estam de obligacions a satisfier y es Secretari diu que vertaderament son molts los acreedors que te nostra caixa; obligacions amortisades, interesos vensuts de compras feches p'es Municipi y tutom sensa cobrá a lo cual el señor Reus fa incapié tota vegada que tracta de demostra que ditas cantidats deurien figurar a n'es presupuesto y, per tant, procedeix estasen ja pagades o en caixa disponibles ses pessetes pero desgraciadament ni lo uno, ni lo otro y seguidament nostre señor Secretari manifesta que han deixat de ingresar en caixa cantidats fabulosas o sien moltes mils de pessetes calculades en sos presupuestos de referènci las cuales cuidaran de recaudar (aixó si llega el dia)

Per no molestar mes vostra atenció vos diré finalment per avuy, que el señor Reus va fer firme proposít de no tornar asisti a cap de ses sesions que celebrin los actuals administrados d'es Municipi.

¿Que bufes PINOY? Considerant que nostra casa consistorial amenasa ruina no vol es ser engrunat, com no vol tampoch tenir participació directa en ses glories o fracasos.

BARBÓ

NOTA: Número próxim propaganda candidatura BARBONICA fas de manobre y ma trobau atareadisim pero no tremoleu, anirà y serà de piñol vermay.

ALTRA NOTA: Vos partisip que s'han pagades del fondo comú 674 pessetes de paper, ses monjes y sa generalitat de pobres no han pogut esser servits perque tenen es metje nou. Tan interessant tema serà objecta de una crónica y comentaris.

LORENZO BELTRÁN

ASISTENCIA PALMESANA: Balls de máscara tots es diumenjes.

ESTELLICÓNS

De Manacó

Advertim per primera vegada a n'aquella berrequenera tant *bruchota* que no torn repetí escandols públichs, de lo contrari li dirém qui es ella, perque no 'heyá dret de molestá es qui es innocent de lo que li posaren per ses portas.

Si no vos eumendau jo vos assegur que ribereu a fè mes olò que sa pasta de ses portas.
He dit!

Respecta a n'aquell ballet que convidareu tanta gent y no 'heyá ningú no en puch parlá perque ses úniques que 'heyá asistiren no son dignas de censuracions.

Encara que vos amagaseu tant d'en *Mitja-Bota* ja veis que está ben enterat.

Dispensaumó pollos que teniu tant d'interés en so da publicitat a n'aquest bollit Serà un'altra vegada.

Parlarém d'ets autòs o *autoras* d'es dos anònims que acab de rebre, a n'eis cuals ma donen conscys y lo que jo necesit son remeys Parlarem també d'es muré y sa vaca.

Mitja-Bota.

Entre famellas

—En Juanito s'ha casat amb'aquella brodadora y semblava una señora tant lluent duya es calsat

—Ja heu crech, com qu'el sa comprat hont van totes ses famellas ja que en lassos o en sivellas es sa casa superió

—Si que tens molta rahó, ningú 'heyá com n'Estarellas.

Colón 27

Colón 27

De s'Arraval

Dilluns d'aquesta setmana a nes Teatro Victori 'hey va sutcehi una desgracia lamentable.

Veim que sa prensa grossa no ha tengut en conta aquesta desgraci que va occurri a n'es bon pinté amich nostre Jeroni Mas (a) *Grandet* que viu a Santa Catalina a sa Plassa de la Iglesi.

Noltros demanám la *ley para todos* perque tenim en conta que cuant sa va encendiá una pelicula a n'es Cine Modern l'hondemá demati lo primé que lletjirem va essé *Fuego en un Cine*? Y ara perque es que no han posat *Desgracia en un Cine*?

Tant 'hey ha d'allá aqui com de aqui allá.
Es corresponsal catalinero,
El Noy des Gorri

De Solle

Molt de temps, Juan, 'hey havia que desitjava sobre qui era s'autó de ses gloses cuantra es jove moreno de ses Argiles. Avuy he pogut averiguá qu'es un zapatero remendón tan moreno como yo.

Y tot lo que feya era per gelosia de sa meua atlota y per veura si ell poria ocupá es meu puesto y com ha fet fava ara sen va a s'extranjé y proclama que seré l'amo de tal atlota fins que torni.

Merci, Juan

Cuant jo surt de dins cameua vaitx ben calsat y vestit gracies que m'has oferit una cosá que n'os teua.

Un jove moreno

¿Que no heu creis?

La *Protectora* vos fa ses mes hermoses películes que hajeu pogudes somiá pero no cintas ridiculas com molts solen projectá.

Gloses Pont d'Inquerés

A n'es Pont d'Inca tenim un capitá que treu foch pa sa boca cuant veu qu'es seus subdits li fan oreja de consul cuant los priva de aná a n'es balls que fan a C'an Bayé.

Segons informes ja n'ha despuntades mes de la mitat de ses fies que li quedan asegurant-

les que sen van totes cap dret a l'infern anant a n'es balls ja qu'es salón queda actualment en mans d'el Dimoni.

No'nós, homos, demanám a n'aquesta fa-prinangue que sa recordi de cuant a dins es mateix salón la verem que feya de rifadora en tot es seu regiment de fics.

A n'es salón 'hey ha molt de llumi y no veim cap acta inmoral y no passa axi a naquell cine que freqüentava en tots es de sa seu calaça ahont na passaven de molt grosses y si segueix impaciantant ses pobres atlotes heu dirém tot. Y voldriem digués a dues germanetes que coneix y proclamen que a n'es salón no hi va mes que lo derrotat, que van molt tortes perque no sabém res mes derrotat qu'elles encara que no sa fassen mes qu'en so señorío (de pochs y seños n'han de veni de casta). Elles no ignoren qu'hey rossegaren molt es cul y 'hey pegaren moltes xupades pero cuant veren que no les feyen res s'han jirat sa camia. No vulgueu señoretja tant considerant que moltes vedades han de treura s'aigo amb'una olla perque no poren comprá una jerre

Paco Tino de Benites

Gran susto d'es corresponsal catalinero

Dilluns d'aquesta setmana, serien davés les nou, cuant dirijintmè a C'an Ripoll a prenda un cordial passant p'es carre del Espartero a un portalet qu'hey ha amb'una mique d'enföny vaitx prenda tal susto qu'encara tench ets uñeros que ma tremolen.

Vaitx veure una bubota grossa que luego resulta que la componien un mascle y una famella que sa donaven tabach, lo cual n'os raro dada sa situació en que mos trobam.

Es mascle no se qui era pero honrava be sa casta porque ella deya: — J'at basta sa fio de sa patatera.

Es Noy des Gorri

La ta recomán Biel

—Vench d'el Perú de diná y en lo d'en Juan Sansó m'he posat un bon panxó porque el cual ta fà un menjà com enlloch el pots trobá, com mes menjes, mes t'agrada, ves, que tench sa panxa inflada de tant bon gust he menjat.
—Digués, ¿y que t'ha costat?
—Molt poch, una pixerada.

De Artá

El asunto *misterio* vuelve a aparecer en la Sección de socorros Mutuos del Centro Obrero.

Por hoy suplicamos al lector se fije en el presente articulo del Reglamento y con arreglo el cual los caciques del Centro Obrero juzgaron al compañero Nebot.

Art 19. El socio que por su conducta fuera indigno de pertenecer a esta sección, a juicio de la General y de la Federación será dado en seguida de baja.

Tener presente dicho articulo el cual será la base del tema que desarrollaremos.

S. B. T.

En Xim é Felanitx.

Diumenge ressat en Xim deixá ses seues feines y parti per felanitx, tot per saludá es simpaticos correspons de Toni Mas, el cual per cert pogué veura.

Tengué se desgraci d'entrá a dins es café de C'an Nofret, ahont 'hey ha una modona molt guapa y un amo molt simpatic pero a n'en Xim li agrada mes ella y va ese victimé d'un equívoco pues prengueren es nostro directò per un tinent de carabineros.

Ve aná a veura s'ensay a nes teatro ahont si representen zarruelas que mereixen s'aplauso de felanitx és fe que se compañaia va molt ben ajustadas.

Diná a se fonda de c'an Terres magnificament tengué s'honor de diná a nes costat des baritono per cert que l'home estara molt escitat per causa d'un anonim que li va envia un tis pescales, tant pescales com ignorant, ja hui sap, señó baritono, a poble estern un l'equivo que sovint, sovint, y sinó que consideri que a n'en Xim el vareu prenda per un tinent de carabineros y no comprén com li afinaren es dells y ses estrelles

Unitat d'Artá

Es die de Sant Antoni va essé un dia meravilós y durant ell sen vera de bones. Dues o tres encolcades, nada mènos, motivat a que ets obrés no se volgueren entendre, resultant una ecatombe y un por no entenderse.

En Gost pescant es raquet des capellà a dins sa canastra d'un vent a s'alt-e, bestia per auunt y per avall, ordes y desordes a gratac y por fin s'Alcalde re pasà sa senc aptitud y s'encolcades sa fe com antigament se feya.

Per final una advertenci a nes capellà.

En que tengueu vos carrera y sigueu bo com es pa tot es qui es capellà manda a l'Iglesia o cassua porque se vostre pipella no va veure que lo nou duria disgusts, renou, y hen heu de fe pa sa veye

Per esser felis

Bons Ayres
Si voieu viure contents sensa tení cap apuro menjau **caragols** calents que sou bons a tots moments y tornen canvi d'un duro.

Fumassa d'es carre d'ets Oms

(CONTINUACIÓN)

Nosotros hemos aguardado dos semanas esperando contestación a varias preguntas que tuvimos la curiosidad de hacer en una de las columnas de nuestro digno semanario, y en vista de este silencio, con voz alta y clara, manifestamos que este silencio nos demuestra claramente que existe algún gato encerrado respecto al particular; nosotros hemos procurado el averiguar algo de ello y nos ha dado por pronto el resultado que a continuación expresamos

1º Sabemos por noticias certas que el dia de San Bernardo del año anterior, serian poco más o menos las 4 de la tarde cuando el guardia Urbano D Bartolomé Aleñar, encontró a su esposa Antonia Compañy y Ferrer en el domicilio que habita una tal Isabel por cierto soltera, en la calle de la Confradía n.º 24 bajos con un individuo llamado Juan Thomás y Reynés por cierto casado; así como (*Dios quiere*) el Sr. Aleñar en vista de esto, llevó este asunto a los tribunales de justicia; recogiendo al acto del suceso el sombrero del Thomás y un rollo de expedientes de Hacienda presentando los objetos citados a la Inspección de Vigilancia para mayores pruebas; saliendo el individuo ya citado con precipitada fuga para no ser detenido; al dia siguiente serian sobre las 8 de la mañana, cuando estando el guardia Sr. Aleñar de servicio en la Plaza de Abastos oí a corta distancia, que él Sr. Thomás contaba a varios amigos lo que le había pasado la tarde anterior: este señor según también nos dán por cierto es un Oficial de Hacienda que frecuenta algunas veces la casa de la calle de los Omos n.º 61 que está alojada la esposa del guardia Sr. Aleñar.

—Sería por ventura ese Sr. Oficial de Hacienda que tiene una sucursal o comercio en esta casa?

Tambien estamos enterados que la señora Compañy esposa del Sr. Aleñar, al preguntarle como se arregla ahora en esta casa, solamente contesta, que no tiene envidia de nadie desde que está separada de su marido come, bebe, viste bien y se divierte como la principal Marquesa sin ninguna clase de trabajo ni nadie que la proteja más que el demonio y la divina providencia, cuando le falta dinero se va en un rincón reza una oración que solamente ella sabe, y enseguida le llueve dinero para sus necesidades y caprichos.

Nosotros suplicamos en vista de las malas circunstancias que atravesamos respecto a subsistencias tan caras como están, que el obrero no puede vivir, por el dignísimo Sr. Gobernador Sr. Diez García, como Presidente de la Junta Provincial de Subsistencias, fuese llamada esa señora ante su autoridad con el objeto que manifestase esa oración y de esta manera se haría un bien al pobre obrero, y después dicha señora sería digna de que la proclamaran Hija Ilustre de Mallorca, ya que por ahora dice que no quiere ser la esposa de un guardia Urbano por encontrarlo de baja categoría para ella.

Uno de tantos.

(Continuará)

Imp. de A. Rotger.